

မဒေဉ်ထီဉ်ခါဆူညါလၢအပုၤတၢ်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချ့ၤတဖဉ်တက့ၢ်



အိဉ်ဒီးဖိလၢအသး
အိဉ် ၅ နံဉ်ဆူအဖိ
လံာ်တဂါၤၤ

ပမၤစၢၤန့ၤသ့ၤလီၤ

ဒၢထီဉ်ၤ



- ပဟ့ဉ်ဝဲဒဉ်တၢ်သ့ၤတၢ်သ့ၤ,တၢ်ဒီးတၢ်လဉ်,တၢ်န့ၢ်ထံဒီးအဂၢၤတဖဉ်လီၤ
- ပဟ့ဉ်ဝဲဒဉ်တၢ်အိဉ်န့ၢ်ဂံၢ်န့ၢ်ဘါအတၢ်ကူဉ်ဘဉ်ကူဉ်သ့ဒီးတၢ်ဒုး အိဉ်န့ၢ်အတၢ်ဆိဉ်ထွဲတဖဉ်လီၤ
- ပဘျးစဲန့ၢ်န့ၢ်ဒီးတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖဉ်လၢန့ၢ်လိဉ်ဘဉ် အီၤန့ၢ်လီၤ

ကိးဘဉ်န့ၢ်လီၤကဝီၤ WIC အဝဲၤဒၢးတက့ၢ်-

လၢတၢ်ကသံသမိးတၢ်ကြၢးဘဉ်တုၤထီဉ်
ထီဉ်ဘးအဂီၢ် ကိးဘဉ် 211 မ့တမ့ၢ်လဲၤအိဉ်
သကိးဘဉ် healthoregon.org/wic တက့ၢ်.



ဖဲန့ၢ်လိဉ်ဘဉ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတခါအံၤလၢလံာ်မၤဖျါအိဉ်မ့တမ့ၢ်လၢအက့ၢ်အဂီၢ်အဂၢၤတခါအခါ,ဝံသးစုၤကိးဘဉ် 971-673-0040 မ့တမ့ၢ် TTY 800-735-2900 တက့ၢ်.

လၢအအိဉ်လီၤလီၤဒီးကိးစံဉ်စံဉ်ထီဉ်ဖိအခွဲးအဟံၤအတၢ်သိဉ်တၢ်သိဒီး U.S. ဝဲကျိၤလၢတၢ်သ့ၤတၢ်ဖျး (USDA) အထံဖိကိး ဖိခွဲးယံၤအတၢ်သိဉ်တၢ်သိတၢ်ဘျးဒီးဖိလံာ်တဖဉ်န့ၢ်, USDA, အက ရုတဖဉ်,အဝဲၤဒၢးတဖဉ်ဒီး ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖဉ်ဒီးတၢ်က ရုကရိၤလၢ အဟံၤယုၤလၢအပူၤမ့တမ့ၢ်တၢ်ရဲဉ်ကျဲၤပၤအာၤ USDA အတၢ်ရဲဉ် တၢ်ကျဲၤတဖဉ်န့ၢ်တြိယာဝဲဒဉ် တၢ်ကတၢ်လီၤထီဒါ လၢအဒိး သန့ၤထီဉ်လၢဒုဉ်ကလံာ်,ဖဲညဉ်အလွဲၤ,ထံကိးအိဉ်ထံးခိဉ်ဘိလၢအဟံဝဲဒဉ်,သ့ၤထံး,နီၢ်ခိၣ်နီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပုၤတဆူဉ်တ ချ့ၤသးနံဉ်မ့တမ့ၢ်တၢ်ဟ့ဉ်ကဉ်ကတၢ်မ့တမ့ၢ်တၢ်မၤကဉ်ကတၢ်လၢထံဖိကိးဖိခွဲးယံၤအဂီၢ်တၢ်ဟ့းတၢ်ဂဲၤလၢအအိဉ်တၢ်လၢတၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲၤတခါလၢလံာ်အပူၤလၢညါမ့တမ့ၢ်တၢ်ဟ့းတၢ်ဂဲၤလၢဘဉ်တၢ်မၤအိဉ်မ့တမ့ၢ်ဟ့ဉ်စံးဖျါ USDA န့ၢ်လီၤ. ပုၤလၢအအိဉ်ဒီးနီၢ်ခိၣ်နီၢ်သး က့ၢ်ဂီၤတလၢတပုၤတဆူဉ်တချ့ၤလၢအလိဉ်ဘဉ်တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျိးအကျိၤအက့ၢ်လၢအဂၢၤလၢအတၢ်ကဒီးန့ၢ်တၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲၤအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်(အဒိး-လံာ်လၢပုၤမၤတဖဉ်တၢ်အဂီၢ်, လံာ်လၢတၢ်စဲးကျိးထီဉ်အိဉ်ဒီးလံာ်ဖျါအိဉ်ဒီးတၢ်ကလုာ် အလီလုၤကျဲၤ,အမဲရ ကၢတၢ်ပနီဉ်အကျိၤ,အဂၢၤဆူညါ)ကြၢးဆဲးကျိးဝဲဒဉ်တၢ်ကရုကရိၤ(ကိးစံဉ်မ့တမ့ၢ်လီၤကဝီၤ)ဖဲအဝဲသ့ၤပတံထီဉ်တၢ်န့ၢ်ဘျးန့ၢ်ဖိဉ်အခါန့ၢ်လီၤ. ပုၤတဂၢၤလၢလၢအန့ၢ်တအၢ,အိဉ်ဒီးတၢ်ကိးတၢ်ခဲလၢတၢ်န့ၢ်ဟ့တၢ်မ့တမ့ၢ်အိဉ်ဒီးတၢ်သ့စဲးသ့ကတိၤအတၢ်တလၢတပုၤတဆူဉ် တချ့ၤဘဉ်တဘဉ် ကဆဲးကျိးဝဲဒဉ် USDA ခဲဖျါကိးစံဉ်စံဉ်တၢ်ဆၢယီၤဆူညါ အတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ (Federal Relay Service)လၢလီၤတံစီနီၢ်ဂံၢ်(800) 877-8339. န့ၢ်သ့ၤလီၤ. အမံၤညါ,တၢ်ရဲဉ်တၢ် ကျဲၤအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘဉ်တဘဉ်တၢ်ကဟ့ဉ်လီၤအီၤလၢကျိၤအဂၢၤလၢတမ့ၢ်ဝဲဒဉ်အဲးကလံးအကျိၤဘဉ်န့ၢ်လီၤ.

လၢတၢ်ကတိဉ်ထီဉ်တၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲၤအတၢ်ကဒူးကဒူးလၢအဘဉ်ထွဲဒီးတၢ်ကတိဉ်ထီဉ်တခါအဂီၢ်မၤပုၤလီၤ USDA တၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲၤ အတၢ်ကတိဉ်ထီဉ်တခါအတၢ်ကဒူးကဒူးအလံာ် (AD-3027) လၢတၢ်ထံဉ်န့ၢ် အီၤသ့ဝဲဒဉ်ဖဲ http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, ဒီးလၢ USDA အဝဲၤဒၢးတခါလၢလံာ်လၢအပူၤ,မ့တမ့ၢ်ကွဲးလီၤလံာ်ပရုတဘဉ်ဆူ USDA ဒီးဟ့ဉ်ဘဉ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢ တၢ်ယုထီဉ်အီၤလၢလံာ်ပရုအပူၤန့ၢ်တက့ၢ်. လၢတၢ်ကယုထီဉ်တၢ်ကဒူးကဒူးအလံာ်တက့ၢ်ဒီးအိဉ်တဘဉ်အဂီၢ်,ကိးဘဉ် (866) 632-9992 တက့ၢ်. တိဉ်ထီဉ်လံာ်တက့ၢ်ဒီးလၢတၢ်မၤပုၤယာ်လံာ်တဘဉ်မ့တမ့ၢ်န့ၢ်လီၤ ပရုဆူ USDA အအိဉ်ခိဖျါ- (1) လံာ်ပရု- U.S. တၢ်သ့ၤတၢ်ဖျးအဝဲကျိၤ (U.S. Department of Agriculture), န့ၢ်ရဲဉ်မၤစၢၤတၢ်လၢထံဖိကိးဖိခွဲးယံၤတဖဉ်အဝဲဒၢး (Office of the Assistant Secretary for Civil Rights), 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410; (2) ဖဲး(စ)- (202) 690-7442; မ့တမ့ၢ် (3) အံၤမုလ်- program.intake@usda.gov တၢ်ကရုကရိၤတခါအံၤမုလ်ပုၤလၢအဟ့ဉ်ခွဲးယံၤတုၤသိးထံသးန့ၢ်လီၤ.

57-401-KAREN (9/2021)

